



Saskatchewan – unterschätze Region

8



Vancouver Island: Horne Lake Caves

22



Wasserfälle in den Northwest Territories

34

Verlag: 360° Kanada erscheint alle drei Monate in der 360° Medien GbR, Nachtigallenweg 1, 40822 Mettmann, Tel.: 0 21 04/493 256 40, Fax: 0 21 04/493 256 49, E-Mail: info@360grad-medien.de, redaktion@360grad-medien.de, www.360grad-medien.de

Geschäftsführung: Christine Walter

Chefredaktion (V.i.S.d.P.): Christine Walter, E-Mail: ch.walter@360grad-medien.de

Redaktion: Tobias Barth, Konstantin Heinzlmann, Christine Walter

Mitarbeiter der Ausgabe: Berthold Baumann, Bernadette Calonego, Birgit-Cathrin Duval, Monika Fuchs, Anna Lena Gottschalk, Monika Hamberger, Astrid Hofer, Walter Kreuzer, Dr. Kerstin Lötzerich-Bernhard, Mechtild Opel, Susanne Satzer, Julia Schoon, Corinna Streng

Design und Layout: S3 ADVERTISING KG

Anzeigen: Anzeigenrepräsentant / Anzeigenvermarktung Faszination Kanada GbR, Konstantin Heinzlmann, Tobias Barth, Bahnhofstraße 17, 72810 Gomaringen, Tel.: +49-7072-9229660, Fax: +49-7072-9229425, E-Mail: info@faszination-kanada.com

Marketing und Vertrieb, Leserservice: Christine Walter, Tel.: 0 21 04/493 256 40, Fax: 0 21 04/493 256 49, E-Mail: ch.walter@360grad-medien.de

ISSN: 1869-8328

Aboservice: 360° Kanada Abonnementsservice E-Mail: abo@360grad-medien.de

Vertrieb Presse Einzelhandel: IPS Pressevertrieb GmbH, 53334 Meckenheim, www.ips-d.de


Bezugsbedingungen: Einzelpreise: Im Handel: Deutschland/Österreich/Italien: 6,50 €, Schweiz 12,80 CHF, Kanada 14 CAD. Über den Verlag: Bei Einzelheftbestellungen über den Verlag werden zusätzlich zu den Einzelpreisen die Versandkosten berechnet.

Abonnements: Jahresabonnement: Deutschland 24 €, Ausland EU 32 €, Ausland Welt 40 €, Schweiz 50 CHF. Kanada 44 CAD. Zweijahresabonnement: Deutschland 43,20 €, Ausland EU 48 €, Ausland Welt 61,20 €, Schweiz 93,60 CHF. Ein Abonnement verlängert sich automatisch um ein Jahr, wenn es nicht sechs Wochen vor Ablauf gekündigt wird. Die Bezugspreise für das Jahresabonnement enthalten die Versandkosten und – soweit erforderlich – die gesetzliche Mehrwertsteuer. Das Jahresabonnement umfasst 4 Ausgaben. Sämtliche Informationen sind nach bestem Wissen und mit Sorgfalt zusammengestellt. Eine Gewährleistung für die Richtigkeit und Vollständigkeit kann jedoch nicht übernommen werden. Der Verlag übernimmt keine Haftung für unverlangte Einsendungen. Zuschriften an die Redaktion sind erwünscht, Rücksendungen nur gegen beigefügtes Rückporto. Die Rücksendung von Fotos, Büchern, Manuskripten etc. erfolgt auf Gefahr des Einsenders. Es gelten die Geschäftsbedingungen des Verlages. Beiträge, Fotos und grafische Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, Vervielfältigung auf fotomechanischen und anderen Wegen sowie Nutzung auf Datenträgern bedürfen der schriftlichen Zustimmung des Verlages.


Bildnachweise: Berthold Baumann S. 4 o re, 34-38; Bernadette Calonego S. 4 li o, 44-47; Canadian Tourism Commission S. 61, 68, 74 li u; Birgit-Cathrin Duval S. 3, 4 o li, 8-16; Monika Fuchs S. 62-63; Anna Lena Gottschalk S. 64-66; Rainer Hamberger S. 4 li M, 48 u, 50 o; Astrid Hofer S. 52-55; Walter Kreuzer S. 5, 22+24; Dr. Kerstin Lötzerich-Bernhard S. 26-28, 70; Wolfgang Opel S. 4 li u, 56-60; Eva Porten S. 74 o li; Julia Schoon S. 29-33; Corinna Streng S. 20-21; Tourism BC S. 6 li; Tourism Québec S. 7, 48 o, 49, 50 m, u, 51, 74 o re; Tourism Northwest Territories S. 40-41; Tourism Nunavut S. 42-43; Tourism Saskatchewan/Hans-Gerhard Pfaff S. 18; Tourism Saskatchewan/Thomas Shampato S. 19; Tourism Saskatchewan S. 1; Travel Alberta S. 6 re, 39; Judith Weibrecht S. 74 li o.

- 3 Editorial
- 6 News Aktuelles rund um das schönste Ende der Welt
- 74 Preview Themen der nächsten Ausgabe

## Travel & Outdoors

 Travelogues  
**8 Lost in Saskatchewan**  
 Weiden, Hügel, Gras - soweit das Auge reicht, unendliche Einsamkeit, Natur. Das ist das Saskatchewan, das *Birgit-Cathrin Duval* kennenlernt. Im Grasslands National Park, wo sie tagsüber wandert, erlebt sie in der Dunkelheit einen unvergleichlichen Sternenhimmel.

 Provinces & Territories  
**18 Saskatchewan**


 Travelogues  
**20 Gute Zeiten, schlechte Zeiten: Auf der historischen Reesor Ranch kanadisches Cowboy-Feeling erleben**  
*Corinna Streng* hat es miterlebt: das ursprüngliche, einfache Leben der Menschen, die auf der Ranch im Einklang mit Tier und Natur leben.


**22 Horne Lake Caves: Mit Nervenkitzel auf dem Hosenboden durch den Fels**  
 Durch enge Felsspalten, an Stalagmiten und Stalaktiten vorbei, durch Pfützen und über nasse, holperige Wege erkundet *Walter Kreuzer* die Caves auf Vancouver Island.

**26 Historische Fischkonservenfabrik und Museumsdorf: Port Edward**  
 Auf eine lange und alte Tradition in der Verarbeitung von Fisch kann Port Edward und die älteste erhaltene, historische Fischkonservenfabrik an der Westküste Nordamerikas zurückblicken. *Dr. Kerstin Lötzerich-Bernhard* hat sie besichtigt.


**29 Okanagan Valley: „Die schönste Ecke der Welt“**  
 Lieblich ist das Wort, das *Julia Schoon* im Okanagan Valley sofort in den Kopf kommt. Sie berichtet von der Weingegend aus drei Perspektiven: aus ihrer Sicht als Urlauberin, aus der Sicht von Caroline, einer Aushilfe auf einer Ranch, und von Roland, dem Besitzer eines erfolgreichen Weingutes.

**34 Náiicho: Wo großes Wasser fällt**  
*Berthold Baumann* berichtet über die Wasserfälle in den südwestlichen Northwest Territories, die plötzlich und unerwartet mit donnerndem Rauschen einen mehr oder minder großen Spalt in den Felsen der Bergregion ankündigen.

 Provinces & Territories  
**40 Northwest Territories**  
**42 Nunavut**


 Travelogues  
**44 Todeszone Eisberg: Der letzte große Kitzel**  
*Bernadette Calonego* ist Zuschauerin beim „letzten großen Abenteuer“, als mehrere Kletterer die Eisberge in der Bucht von Hay Cove, Newfoundland, bezwingen möchten.  
**48 Québec: Herbstliche Begegnungen in der kanadischen Wildnis**  
 Von Bären, Wölfen und Walen, vom Musée Amérindien de Mashteuiatsh und vom herbstlichen Québec berichtet *Monika Hamberger*.

## Emigration & Working Holidays

 Interview  
**52 Gekommen, um zu bleiben: Leben und arbeiten in Toronto**  
 Viele träumen davon, Karin Wells hat den Schritt gewagt: Sie wanderte von Österreich nach Toronto aus. 13 Jahre später fühlt sie sich als echte Kanadierin. „Home is where the heart is – und mein Herz ist hier“, sagt die Auswanderin im Interview mit *Astrid Hofer*.

## Culture & Lifestyle

 Report  
**56 „Welcome to Canada“: Das kanadische Museum of Immigration am Pier 21**  
 Mehr als eine Million Menschen setzten erstmals in Halifax am Pier 21 ihren Fuß auf kanadischen Boden, ihre neue Heimat. Der Pier wurde zum Schicksalsort – von Freude, Tränen, Leid und Glück bestimmt. *Mechtild Opel* stellt das Museum am ehemaligen Immigration-Pier vor.

 Column  
**61 Well, ey, was ist anders in Kanada?**

 Where to dine  
**62 ZenKitchen, Ottawa, Ontario**

## Pinboard

- 64 Culture: Mythen und Legenden der Inuit
- 68 Canada Apps
- 70 Music: Loreena McKennitt
- 71 Books
- 72 Picture Gallery



Eisklettern vor Newfoundland

44



Herbstlich Impressionen aus Québec

48



Immigration Museum in Halifax

56